2013 Toronto Japanese Film Festival: 2 Weeks 18 Films
トロント日本語映画祭2013：2週間で18作品上映

Summer Events Preview 夏のイベント紹介
2012-13 JCCC Board of Directors

President: Gary Kawaguchi
Past President/Advisor: Marly Kobayashi
VP, Heritage: Peter Wakayama
VP, Legacy: Art Ito
VP, Management: Ann Ashley
VP, Strategic Planning: Donna Davis
Secretary: Sharon Murabashi
Treasurer: Chris Reid
Directors:
- Ken Fukushima
- Chris Hope
- Shari Hosaki
- Warren Kawaguchi
- Lorene Nagata
- Christine Nakamura
- Yuki Nakamura
- Gary Rothbart
- Nao Seko
- Takato Yamashita

Advisors:
- Mackenzie Clugston (Ambassador of Canada to Japan)
- Sid Ikeda
- Miki Kobayashi
- Mickey Matsubayashi
- Steve Oikawa
- Fred Sasaki
- Connie Sugiyama

Foundation Chair: Shari Hosaki

JCCC Staff
James Heron
Executive Director
jamesh@jccc.on.ca       416-441-2345 ext.224

Kathy Tazumi
Accounting/General Administration Manager
kathyt@jccc.on.ca       416-441-2345 ext.229

Christine Takasaki
Community Events/Volunteer Coordinator
christinet@jccc.on.ca   416-441-2345 ext.221

Haruko Ishihara
Community Rentals
harukoi@jccc.on.ca       416-441-2345 ext.228

Christine Seki
Corporate Rentals/Programming and Business Development
christines@jccc.on.ca    416-441-2345 ext.231

Sally Kumagawa
Membership/Database Administrator
sallyk@jccc.on.ca        416-441-2345 ext.223

Toshiko Yamashita
Heritage/Newsletter Coordinator
heritage@jccc.on.ca
newslette@jccc.on.ca     416-441-2345 ext.227

Yuki Hipsh
Community Liaison
yukih@jccc.on.ca         416-441-2345 ext.235

Constantin Dutescu
Operations and Technical Coordinator
constantind@jccc.on.ca   416-460-3522

Maki Klotz
Receptionist/Giftshop
jccc@jccc.on.ca           416-441-2345 ext.222

The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter
Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Terry Takashima, Toshiko Yamashita

Japanese Section: Toshiko Yamashita, Haruko Ishihara, Maki Klotz, Yuki Hipsh

Cover Picture: Movies from TJFF 2013

Your news is welcome! Please send articles to:
newsletter@jccc.on.ca or
Japanese Canadian Cultural Centre
6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5
tel 416-441-2345 fax 416-441-2347 newsletter@jccc.on.ca

The submission deadline for the June/July combined issue is Tuesday May 21, 2013. 日本語の記事も受け付けています。6/7月号の締め切りは2013年5月21日(火)です。

In This Issue...

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>JCCC Annual Bazaar</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>May Movie</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Nikkei Heritage Centre Inscriptions</td>
</tr>
<tr>
<td>4-5</td>
<td>Upcoming events</td>
</tr>
<tr>
<td>6-7</td>
<td>Heritage News</td>
</tr>
<tr>
<td>8-10</td>
<td>TJFF Movie Lineup</td>
</tr>
<tr>
<td>11-13</td>
<td>Community News</td>
</tr>
<tr>
<td>17-20</td>
<td>日本語紙面</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Calendar of Events

May

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thu</td>
<td>2   Ken Fukushima Exhibit Opening</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>4   JCCC Bazaar</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>18  Karaoke Club</td>
</tr>
<tr>
<td>Mon</td>
<td>20  JCCC closed – Victoria Day</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu</td>
<td>23  Origami workshop</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu</td>
<td>23  Movie Night: Gate of Hell</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>25  Karaoke Club meeting</td>
</tr>
<tr>
<td>Mon</td>
<td>27  Manju Workshop</td>
</tr>
</tbody>
</table>

June

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>8   Karaoke Club</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>8   Tanabata Decoration making Workshop</td>
</tr>
<tr>
<td>Thu</td>
<td>13  Toronto Japanese Film Festival opening</td>
</tr>
</tbody>
</table>

July

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mon</td>
<td>1   JCCC closed –Canada Day</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>6   Nostalgia Night</td>
</tr>
<tr>
<td>Sat</td>
<td>13  Natsu Matsuri</td>
</tr>
<tr>
<td>Sun</td>
<td>21  Arigato Day</td>
</tr>
<tr>
<td>Wed</td>
<td>31  Eisa –Okinawan Dance</td>
</tr>
</tbody>
</table>
JCCC Annual Bazaar

The JCCC Annual Bazaar committee is busy organizing our biggest one-day fundraiser of the year! So mark your calendar for Saturday May 4, 2013 from 12:30pm to 4:00pm. You don’t want to arrive and find that all the bargains are gone!!

As usual, the Annual Bazaar is a shopping extravaganza with great deals on Noritake tableware, logoware, lawn accessories, gardening items, baked goods, etc., plus lots of white/pink elephant treasures and of course our Silent Auction with some great products to bid on.

There will also be lots of food for sale such as sushi, mochi, udon, tempura - for take home or dining in while you take a break from your shopping spree.

Please come and support your JCCC!

We welcome donations of all kinds – baked goods (including cakes, pies, cookies, squares, etc), Japanese food (including manju, sekihan, chirashi, bentos, etc), white elephant, new products, etc. Non-perishable donations can be dropped off at the JCCC reception desk anytime. Perishable donations that can be refrigerated can be accepted on May 3rd and of course on the 4th.

While we appreciate everyone’s generosity, we ask that you DO NOT donate clothing.

If you have any questions or need more information, please contact Christine Takasaki at 416-441-2345 ext. 221 or christinet@jccc.on.ca.

Date: Saturday May 4, 2013
Time: 12:30pm - 4:00pm
Admission: Free

May Movie: Gate of Hell (Jigokumon)

Awarding-winning Classic of Japanese Cinema returns to the Big Screen at the JCCC

“It is hard to convey in simple language the moving qualities of this lovely film, which, among other things, was the winner of the grand prize at the Cannes film festival”

Bosley Crowther, New York Times

Gate of Hell (Jigokumon) is Teinosuke Kinugasa’s 1953 masterpiece which has long been unavailable to Western audiences and the first Japanese colour film to be released outside Japan. It won the Palme d’Or grand prize award at the 1954 Cannes Film Festival, a 1955 Academy Honorary Award for “Best Foreign Language Film” along with the Academy Award for Best Costume Design, and the 1954 New York Film Critics Circle Award for "Best Foreign Language Film". It also won the Golden Leopard at the Locarno International Film Festival.

Set in 12th-century feudal Japan, the film stars Kazuo Hasegawa as Morito, a samurai whose courage in defending his ruler is to be rewarded with anything he desires. But, what he desires is the beautiful, aristocratic Lady Kesa Machiko Kyo who happens to be already married to another samurai, Wataru (Isao Yamagata). Morito attempts to persuade Kesa to leave her husband but her devotion is unshakeable.

We will be screening a newly remastered and digitized version of the film that really has to be seen to be believed.

Date: Thursday May 23, 2013
Time: 7:00pm
Admission: $8 JCCC members, $10 non-members

Roots of Japanese Traditions Come Alive in Toronto

From Kabuki to Noh theatre, celebrated forms of Japanese performing arts owe much of their existence to folk traditions that trace their roots to religious rituals and festivals. On May 11, 2013, Torontonians will be treated to a rare collaboration between Akira Katogi, an artist from Japan who has kept such ancient traditions alive, and this city’s own premier taiko drumming troupe, Nagata Shachu.

Katogi is an internationally celebrated performer of Japanese folk dance, song, taiko and traditional theatre. He has developed his career since childhood, and has trained and performed with Japan’s most respected folk and dance companies. Visually rich and featuring stunning traditional dress, his performances have been the subject of critical acclaim in the US, Japan as well as Central and Eastern Europe.

He will be accompanied by his son Raiya on his visit to Toronto, where this father-and-son duo will collaborate with Nagata Shachu, led by Kiyoshi Nagata who apprenticed with the legendary Kodo before forging one of North America’s most accomplishedtaiko groups in his Canadian hometown. Enthralling audiences with the dynamic sounds of traditional drums and other instruments, Nagata Shachu has toured throughout Canada, the US and Italy performing in theatres, concert halls and major music festivals.

Come witness this remarkable performance, co-produced with the Japanese Canadian Cultural Centre, which brings together exceptional talent to showcase the foundation of Japanese performing arts – the country’s ancient folk traditions.

Date and Time: Saturday May 11, 2013, 8:00pm
Location: Kobayashi Hall, JCCC
Tickets: $35 adults, $30 seniors, students, JCCC members
By phone: JCCC at 416-441-2345; or online http://nagatashachu.brownpapertickets.com
WEBSITE: http://nagatashachu.com http://www.jccc.on.ca

The following day, Sunday, May 12, Mr. Katogi will be giving a three-hour traditional dance workshop to the general public in Shokokai Court starting at 1:00pm. Workshop fee is $50 (JCCC members)/$55 non-members. For details, please contact the JCCC at 416-441-2345 or jccc@jccc.on.ca.
$100,000 Raised Through Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre

The JCCC is proud to announce the Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre project has raised over $100,000 that will go towards its ongoing operation and programming.

As the JCCC works toward opening the Moriyama Nikkei Heritage Centre this year, the planning committee is working very hard on preparations such as exhibit content. The Moriyama Nikkei Heritage Centre will feature over 7,000 square feet of exhibition space and focus on the development of the Nikkei community in Canada.

There is still an opportunity for you to add your name to the donor wall, which will be on display at the opening of the Moriyama Nikkei Heritage Centre in 2013. For a donation of $500, you can dedicate an inscription for yourself, a friend, or loved one. Corporate and Group inscriptions are also available at the $2,000 giving level.

Contact the JCCC today to get your Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre dedication!

INDIVIDUALS / COUPLES

Harry and Pat Adachi
Terry and Koto Adachi
Rose (Kato) Adachi - In gratitude
Scotie and Isao Amemori
Dr. Arnold Tsunoe and Sadako Arai
Thomas and Betty Lou Arai
John Armstrong
Roy and Yukie Asa
Ann and David Ashley
Donna (Sakaguch) and Bob Davis
Manabu and Tsuyuko Dori
Dennis and Lorraine Ebata
Tsunoe Eguchi
Benjamin and Shirley Eto
Gerald Fowlie - In memory
Reverend Tomofumi and Naoko Fuji
Yosh and Doris Fuji
Kazumi and Ken Fukushita
Koji and Toh Goto
Uncle Dave Tsutomo Hanada - In memory
Tats & Eileen Harada - In memory
Ted and Michiko Harada
Eddy Hendra
James and Masayo Heron
Lawrence and Dorothy Heron
Kunio and Susan Hidaka
Kim Hiraishi - In memory
Mary and Tomi Hiraishi
Teru and Jimmy Hiraishi - In memory
Toyos and Kazuko Hiramat - In memory
Masajiro and Ume Honkawa
Dr. Noble and Amy Hor - In memory
Dr. Tatsu Hori and Penny Abemethy Hori
Shani Hosaki and Darren Gani
Wayne and Cheryl Hosaki
In memory of George and Kay Hosaki
Elzie and Katsu Iguchi
Masuko and Hideyo Iguchi - In memory
Arthur & Manako Ikeda
Sid and Marie Ikeda
Teruko Ikeda
Sanaye Incouy
Arthur Asao and Tomo Ishii
Arthur Shingi Itou
Denjiro Itou - In memory
James & Eiko Itou
Jukichi and Suga Itu - In memory
Mark and Myo Ito
Mitsuyoshi Ito
Dr. Richard Ito
Yoshimi Ito - In memory
Ken & Elaine Iwai
George and Barbara Iwata
Tak Iwata
Shizuko Kadoguchi
Shoichi & Yoshiko Kaneko - In gratitude
Yoichi and Myo (Hiro) Kato
Gary Kawaguchi and Gayle Taguchi
Hiro and Terrie Kawaguchi
Masajiro and Katsuko Kimura
Mr. & Mrs. Kinoshi Spencer
Shige Art & Misako Kobayashi nee Fukatsu
Coby and Yone Kobayashi - In memory
Kazu and Chiyoko Kobayashi - In memory
Kevin Kobayashi
Kristin Kobayashi
Mike and Shoko Kobayashi
KOBO Isao

Hisako Kondo
Kensuke Kosaka Volunteer
Kiyoshi and Aiko Koyanagi - In memory
Morio and Fumiko Kumagawa
Taeko Kumamoto - In memory
Noreen Kurayama & Nao Seko
Fred and Pat Kusano
Ken and Rose Kutsukake - In memory
Makoto Liliefeld
Toshio Harry and Umenco Dorenichihada
George Hiroshi and Mary Tsukuro Maeda
Bob & Kay Marubashi
Paul and Sharon Marubashi
Mike and Elenor Maruno
Bruce and Ruth Matsuda
Mary and Roy Matsui
Tom and Shizui Matsui
Carmen and Martha Matsunaga
Shizuo & Sawaya Matsunaga - In memory
Tom and Sachie Matsushita
Adam and Nicole Michelakos
Osamu Sam and Michiko Mizoguchi Shimizu
Carolynne Mori and Greig Nishio
Koji and Kay Morisita
Hirokichi and Fujino Monta - In memory
Jim Morita - In memory
Frank and Elisabeth (Betty) Morotsugu
Kevin and Brenda Murai
Kinsuke and Kaworu Muranaka
Yoichi and Asano Nagai - In memory
Roy and Chiyoko Nagamatsu
Tokyo and Yoshihatsu Nagami - In memory
K. Nagao
Yoshimitsu and Hanako Nagao - In memory
Lorene Nagata and Steven Turnbull
Tony and Eva Nagata
Bill and Phylis Nakagawa
Kazuo"Curly" and Kyoko"Kay" Nakagawa
George and Terry Nakamura
Sumiko Jane and Tadashi Ronald Nakamura
Takeo Ujo and Yukie Nakano - In memory
Linda and Mas Nakao
Molly Nishikawa - In Memory
Jutaro and Shige Nishimura - In memory
Tom and Nana Nishimura
Kaz and Sach Nishio
Eljro Thomas and Kogiku Margaret Nishioka
Shizuhiko and Lorraine Nishisato
Jack M Nishiyama - In memory
Shozo and Kei Nishiyama - In memory
Yoshiko A. and Senyo J. Nonoyama
Frank and Kazue Kaye Oda
Yukio and Faye (Sugimoto) Ode
Joe and Fumi Ohno
Stephen and Linda Oikawa
Tsuyoshi and Masae Okamoto
Christine Okawara
Harvey and Kathy Okawara
Louise Okawara
Koichiro and Hisa Okihira
Fred Yutaka and Gerald Noboru Okimura
Mr. and Mrs. Fusanosuke Okubo - In memory
Eiji and Kikuko Otani - In memory
George and Rose Oyagi
Ted and Jenny Oyagi
Tom and Doreen Oyagi
William and Lorraine Petruck
George&Florence Hanako Saito nee Naruse
Ruth Hiryo Sakamoto nee Nakamura
Ihei & Misao (Kodama) Sasaguchi
Naka and Fred Sasaki
Mickey and Satozo Sato - In memory
Takashi and Yoshiko Sawa
Kenzo and Evelyin Sekiya
Sam and Masako (Kosaka) Seto
Kaz and Ruby Shikaze
Yoko Shimomura
Hide Hyodo and Shizui Suito - In memory
Ron Shimizu & Edy Goto
Clara and Joe Shimoda
Hansakazu and Helen Yasuko Shimoda
Michael Shin - In memory
Roy and Kay Shin - In memory
David and Emiko Shiozaki - In memory
Patrick and Hanna Suen
Miyeko & Kenichi Sugamori - In memory
Connie Sugiyama and Kate Fish
Mits and Gloria Sumiya
Walter and Yoshiko Sunahara
Shig and Marge Suyama
Hideo & Fumiko Ruth (Miyazaki) Takahashi
Hideo and Naomi Takasaki
Tom and Sumie Takashima
Ray & Mizue Takeuchi
Ronald Takeshi Tamaki - In memory
Kiyoshi and Chi Tamame - In memory
Masaru and Tozio Tanaka
Ayaka Tazumi
Ted and Ikuko Teshima
Tony and Mary Tonegawa
Kazuharu and Mieko Tsuchida
Teresa Tsuij and David Lamb
Morto and Yae Tsumura
George & Ayako Tsumhima
Callum Turnbull
Cora Turnbull
Dr. Irene Uchida
Carl and Christine Fumi Uchikura
Dr. Koji Victor & Mutsumu Ujimoto
Jim and Betty Ura
Alan and Paul Wakayama
Peter and Ethel Wakayama
Frank Yamada - In memory
Hugo and Sumi Yamamoto - In loving memory
Kameichi and Umeko Yamane - In memory
Kumiko Kay Yamamoto Yamashita
Kumiko and Masuo Yamashita
MIN and Lydia Yatabe
Rev. Stan and Aileen Yokota
Patricia and Harold Yoneyama
Charles Masato Yoshida, in memory
Shige and Sue Yoshida
Tak and Fumi Yoshida
Tetsuya and Takako Yoshimoto
Dr. John M and Josie Yoshiohka

GROUPS

Asahi Baseball Ichicgyn
Chado Urasenke Tankokai Toronto Association
DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi
Ghost Town Teachers Historical Society
Ikenobo Ikebana Society of Toronto
JCCC Judo Kai
Toronto Japanese Garden Club
Toronto Kohaku Utgassen
Wyndorf Seniors Club
Etegami – Picture Letter Workshops

Are you interested in drawing and watercolour painting but have never tried it before? Etegami (Picture Letter) is a perfect thing to try for someone like you! Previous art experience is not required. Etegami is a communication tool to send your feelings to someone whom you care about. Why not make an original postcard? Family participation welcome!

Instructor: Sachiko Hata Pereklita

Spring 2013 Workshops

May 25, 2:00pm to 4:00pm
Thank you card of plants, nature, and families, Send an Etegami to a contest in Japan (details will be posted in the May newsletter.)

June 22, 2:00pm to 4:00pm
Etegami on a fan to welcome the summer

Age: From children** to adults
**Children have to be able to write the alphabet and/or hiragana. Parental supervision required for children under age 13

Fee *(4 sessions):
- $60 (+ HST) JCCC members, $68 (+ HST) non-members
- $18 (+ HST) JCCC members, $20 (+ HST) non-members
*Material fee included.
Please bring your Etegami painting supplies if you have them.

EISA: Exciting Okinawan Dance and Music

We are pleased to announce that the JCCC will be holding an Okinawa event on Wednesday July 31, 2013.

The main event will feature the Okinawan Dance and Music show “Eisa” at 7:00pm by the performing group, Karakoro, from Japan, in the Kobayashi Hall.

Before the show you will also have the opportunity to enjoy and experience Okinawa by sampling the region’s food and drinks, music, costumes and displays (among other things!). Ryoji, an Okinawan restaurant that opened in Toronto this year, will be selling authentic Okinawa food that can be enjoyed before the concert. Goya tea and snacks, specialties of Okinawa, will also be available. This pre-show event will be held in the Shokokai Court from 5:00pm.

“Eisa” is an Okinawan ceremonial dance which has a history that dates back many centuries. It was originally performed to welcome and console the souls of one’s ancestors during the summer “Bon” season. Nowadays, it is performed throughout the year at various festivals and concerts.

The performance includes soft feminine dances and dynamic masculine dances with various drums, singing and chanting accompanied by the Sanshin (Okinawan musical instrument that is the precursor of Shamisen), as well as colourful and exotic costumes. Please come and experience Okinawa and this dynamic performance at the JCCC!

Date: Wednesday July 31, 2013
Tickets: $13.27 + HST JCCC members, $17.70 + HST non-members

2013 Kamp Kodomo Summer Sessions

Mark your calendars and don’t miss out on all the summer fun at the JCCC!!! Kamp Kodomo’s summer session has already started registration. Join us for a busy week filled with sessions covering a wide range of activities including martial arts, ikebana, origami, folklore, language, and so much more!

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. Sessions will run on July 8 – 12, July 15 – 19, and July 22 – 26. Fees for this program are $200 per child for a 5-day session. A 10% discount will be applied for JCCC members and additional children from the same family will receive a 5% discount. Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of $35 per session. Camp fees cover all materials, two nutritious snacks per day, and a special activity each week. Campers are required to bring a lunch and drink.

Registration has already begun and the registration deadline is June 29, 2013 and Kamp Kodomo’s maximum attendance is 20 children per session. Don’t be disappointed by registering too late!

Kamp is open to children between the ages of 6 and 12 years of age. Children should be 6 years old as of December 31, 2012. As of this publishing date, the maximum enrollment for under age children has been reached.

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at www.jccc.on.ca.

Traditional Performing Arts from Japan

AKIRA KATOGI
renowned folk entertainer accompanied by his son Raya
in collaboration with NAGATA SHACHU

This is a rare opportunity to see Akira Katogi, an acclaimed performer of Japanese folk dance, song, itabo, traditional theatre and street circus. Accompanied by his son Raya, this date marks their first Toronto appearance.

Saturday, May 11, 2013 at 8 pm
Kobayashi Hall, Japanese Canadian Cultural Centre

Tickets: $35 (adults) / $30 (JCCC members, students, seniors)
Price includes HST and service charges
Phone: 416-441-2345 (JCCC)
On-line: ca.brownpapertickets.com

EISA: Exciting Okinawan Dance and Music

We are pleased to announce that the JCCC will be holding an Okinawa event on Wednesday July 31, 2013.

The main event will feature the Okinawan Dance and Music show “Eisa” at 7:00pm by the performing group, Karakoro, from Japan, in the Kobayashi Hall.

Before the show you will also have the opportunity to enjoy and experience Okinawa by sampling the region’s food and drinks, music, costumes and displays (among other things!). Ryoji, an Okinawan restaurant that opened in Toronto this year, will be selling authentic Okinawa food that can be enjoyed before the concert. Goya tea and snacks, specialties of Okinawa, will also be available. This pre-show event will be held in the Shokokai Court from 5:00pm.

“Eisa” is an Okinawan ceremonial dance which has a history that dates back many centuries. It was originally performed to welcome and console the souls of one’s ancestors during the summer “Bon” season. Nowadays, it is performed throughout the year at various festivals and concerts.

The performance includes soft feminine dances and dynamic masculine dances with various drums, singing and chanting accompanied by the Sanshin (Okinawan musical instrument that is the precursor of Shamisen), as well as colourful and exotic costumes. Please come and experience Okinawa and this dynamic performance at the JCCC!

Date: Wednesday July 31, 2013
Tickets: $13.27 + HST JCCC members, $17.70 + HST non-members
JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2013 Annual General Meeting on Monday June 24, 2013 at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto. Applications for nomination to the JCCC Board of Directors must be received at the JCCC 30 days prior to the AGM. For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345

Natsu Matsuri and Obon Festival 2013 Featuring Tanabata Celebrations!

The JCCC would like to invite everyone to come out on Saturday July 13, 2013 for the 10th Annual Natsu Matsuri and Obon Festival. Please join us for a lively festival atmosphere with games, great food and spectacular performances.

For the first time this year we will also be celebrating Tanabata, featuring a special Wishing Tree, somen bar and Tanabata activities for children (which will include book readings in the new Library). Many community organizations come together to make this a unique event. Weather permitting the event will take place outside in the parking lot, or else it will be moved indoors to the Kobayashi Hall.

We look forward to the 10th year of this exciting JCCC and community tradition. We hope to see lots of new and familiar faces. Mark your calendars now! Look for more details in the June/July issue of the newsletter.

Ken Fukushima Exhibit @ JCCC Gallery

Architect, artist, black belt judo sensei and JCCC Board Member, Ken Fukushima is a remarkable person.

A graduate of the esteemed Cranbrook Academy of Art outside Detroit and mentored by world star-architect Daniel Libeskind, Fukushima had designed multiple building projects including the Art Gallery of Windsor, the Fredericton Convention Centre and the Actors Conservatory for the Canadian Film Centre. Most recently his architectural projects include a number of public library facilities and youth resource centres. His accomplishments, modesty and multiple contributions to the community sometimes overshadow his art projects.

Overshadowed no longer, on May 2 at 7:00pm, the JCCC Gallery will unveil a one person exhibition focusing on the art of Ken Fukushima. Besides his bold Japanese-landscape inspired drawings that have shown in Canada and the United States, Fukushima is launching new work that expresses his outlook on life in a series of art boxes. Inspired by the writing of novelist Kobo Abe who wrote, “Instead of leaving the box, I shall enclose the world within it. Now the world must have closed its eyes.” Fukushima has been continuing his exploration of “near and far” in a series of mixed media constructions that will line a wall of the gallery.

Fukushima’s exhibition is a powerful reflection of a sansei artist who thinks, philosophises and does. With the clean lines of a crisp kimono, his work reminds us to lead a life with perspective, determination and memory.

“Near and Far” the Art of Ken Fukushima runs from May 2 to June 29, 2013 at the JCCC Gallery. The opening is May 2 at 7:00pm and the artist will be present. All are welcome.

The JCCC gratefully acknowledges financial support from the NAJC Endowment Fund for this project.

Tanabata Decoration Making Workshop

This year, along with our regular events, we are planning various special events to help celebrate the 50th anniversary of JCCC. Our annual Natsu Matsuri and Obon Festival, to be held on Saturday July 13, will also be a “Tanabata” celebration.

Tanabata is a summer star festival usually held on or near the 7th of July in Japan and is based off a folklore of two star-crossed lovers who can only meet once a year by crossing the Milky Way.

Many people from Japan have experienced making Tanabata decorations at least once (at school, for example). Why not bring back those memories while creating Tanabata decorations again? The beautiful decorations made will be used at the Summer Festival, where we are certain everyone will enjoy them. If it’s your first time making Tanabata decorations... Don’t worry! Our talented craft-savvy volunteers will be there to help you out! All the decorations will use origami paper and are easy to make, even for young children.

On Saturday June 8, 2013, come to the JCCC anytime between 11:00am and 4:00pm. Bring your family and friends, and stay as long as you like. We ‘re positive you’ll have a good time chatting with friends and making decorations!
Take Advantage of the “Early Bird” Special for Nostalgia Night!!

This year's Nostalgia Night on Saturday July 6, 2013, celebrates the Japanese Canadian Cultural Centre’s 50 years of contributing towards the social and cultural growth of our Japanese Canadian community and friends.

To encourage participation in this year’s annual event a special “early bird” fee offers JCCC members a $10 discount (half price!) and non-members a $5 discount, if you register before June 6, 2013. Registration forms are available online at www.jccc.on.ca/event/nostalgia-night/ or can be picked up the JCCC’s Reception desk. Prices are $10 JCCC members, $15 non-members, $5 children ages 6-13, free for children under 5.

This year’s activities include, pictorial displays, opportunities to connect with old friends and former club members, a special appearance of the Sansei Choir, a special “Caravan-type” Beer Garden, and of course - the delicious Nostalgia Night dinner!

Doors open at 3:00pm, when you can visit the booth displays by the many clubs and organizations supported by the JCCC, visit with friends and catch up with former club members, and stroll down memory lane together.

The formal program, honouring the JCCC, starts at 4:00pm with a special performance by the Sansei Choir and is followed by a fabulous buffet of Japanese Canadian “soul food”.

After dinner, relax and have some fun in the beer garden, which opens at 8:00pm. No registration required for this - it’s free for anyone wishing to attend!

So please come out, join in the fun and help us honour the Japanese Canadian Cultural Centre.

Haiku Corner
俳句コーナ

春雨に 大あくびする 美人かな

harusame ni ooakubi suru bijin kana

Issa

In the spring rain,

A beautiful maiden

給濱に 足跡長き 春日かな

sunahama ni ashiato nagaki haruhi kana

Shiki

On the sandy beach,

Footprints;

Long is the spring day.

Sedai Corner

Nikkei Heritage in Full Bloom

As we eagerly await the blooming of cherry blossom trees in the GTA, Sedai is thankful for the blossom of ideas and stories that were shared at the Japanese Canadian Post War Experience Conference on April 6-7, 2013. The Sedai Project is eagerly working towards making the conference videos available on our website at www.sedai.ca. Editing and formatting these videos for our website does take considerable time and funds – Sedai is always appreciative of your support, whether in the form of volunteering or financially!

In the meantime, we will be updating content regarding the conference, and other exciting developments as they are made available. For updates as they are announced, please follow us on Twitter (@JCCCSedai).

Sedai would also like to thank Katie and Roy Tsuda for their time and contribution to the Sedai archive collection in the way of our usual interviews. Sedai welcomes the connections made through the conference in spreading the message behind our goals of collection, preservation, and sharing Nikkei history, so that more voices and stories in the way of Sedai interviews can be added to our community’s legacy. On the Sunday morning of the conference, all attendees, volunteers, and panelists were able to engage in lively and frank discussion regarding our community, and the necessity of creating an inclusive, dynamic legacy for future generations to come. If you were a storyteller at the conference, and have not completed a full Sedai interview yet, please consider making that contribution of your stories and your time to the project, so that your piece of our legacy will be preserved.

Sedai continues to be involved in the birth of the Moriyama Nikkei Heritage Centre. With the gracious involvement of Sony Canada, Sedai is assisting in filling the new space with different media formats for visitors to interact with. If you happen to have skill sets in digital media production and design (specifically video), we invite you to contact the Sedai Project Coordinator, Elizabeth Fujita, at 416-441-2345 ext 303, or elizabeth.fujita@jccc.on.ca to get involved!

If you are interested in being interviewed, or know of someone you feel should be interviewed, we invite you to consider Sedai’s assistance in preserving your family’s legacy. Please contact Elizabeth Fujita, Sedai Project Coordinator, at the contact details listed above. We look forward to helping you preserve your family legacy!
All talking ceased as the words began to scroll across the screen in Kobayashi Hall. These were testimonials of sansei and yonsei expressing to the elders of the Japanese Canadian community how much it meant to hear their stories of the post war years. The silence continued for several minutes as testimonial after testimonial appeared on the screen. Welcome to the JCCC Japanese Canadian Post War Experience Conference which took place on April 6 & 7, 2013. On that day, 70 individuals, both pre and post war Japanese Canadians, generously shared their memories and stories of the post war years (1945 – 1967) while people from all generations (and from as far away as Montreal and Winnipeg), listened. By telling their stories, on camera, they were helping to preserve the history of the Japanese Canadians. Their stories told of the train rides out of the internment camps, the search for their first jobs, first accommodations and first arrival in Canada (for the post war Japanese Canadians). They spoke of the prejudice they experienced as well as the assistance and kindness from others. And they spoke of re-establishing their personal lives and the Japanese community.

But as we listened to the stories, we realized that we weren’t just collecting our history. We were also gaining a better understanding of where we came from and why we are the way we are, both as individuals and a community. Our chests began to puff out and our pride grew as we heard story after story of hard work, determination and success overcoming difficult and sometimes painful circumstances. We, as listeners, realized that the Issei, Nisei and post war Japanese have set the foundation upon which our community has been built. The testimonials written by Sansei and Yonsei express how grateful we are for the stories that these 70 individuals gave to us and our community. Thank you Storytellers.

These are some of the testimonials (a film clip of testimonials can be found on the Sedai website at www.sedai.ca).

“Thank you for sharing your story and helping us become who we are today.” Dereck (Yonsei)

“As a Yonsei, I have always thought of my generation as being connected to the Japanese Canadian community like branches on a tree. The elder generations, the roots and trunk, nourish the branches by sharing the verbal history of our community. These stories are the lifeblood of the tree, connecting the roots to the branches, and allowing the younger generations to reach into the canopy.” Mike (Yonsei)

“What truly defines us is our parents’ or grandparents’ resilience during the war and post-war years. We know that to be Japanese Canadian is to be part of a community that rebuilt in difficult times and never lost its pride, compassion or humility. We know that to be Japanese Canadian is not merely an ethnicity that we rhyme off in our descriptions of ourselves, but rather an identity of which we are proud. Thank you for sharing your stories with us. They remind us of what makes being a Japanese Canadian so special, and will continue to inspire generations to come.” Sarah (Yonsei)

“Listening to the “stories” of their past experiences and hardships was mind boggling, though very difficult for some to express. While most were reluctant and almost embarrassed, a tad ashamed at first, they opened up and started to remember their memorable “younger years”......The more I listened; the more I wanted to learn. How my grandparents took care of their children and instilled the “hard work” attitude. Positive and focused. Use what you have. Am extremely proud of my Japanese heritage and will always ask, seek and continue to carry the wonderful legacy.” Al (Yonsei)

“As a Yonsei, I am proud of my cultural roots and I owe this to you and the Issei who persevered before me. Your recorded stories will preserve our community’s rich history to share with the future generations.” Lisa (Yonsei)

“The immeasurable value, meaning, and historical place that the personal contributions made by each Storyteller in 2010, and again this year in 2013, cannot be stressed enough. I spent four years studying my heritage in university, and in all sincerity, none of it can compare to incredible honour and privilege I feel in being able to hear about your experiences, directly from yourselves and those close to you.”

Elizabeth (Sansei)

Photos courtesy of Jerome Geronimo
OPENING NIGHT SCREENING AND RECEPTION

Tenchi – The Samurai Astronomer 天地明察 (2012)
Canadian Premiere

Thursday, June 13 7:30pm

In Oscar-winner Yojiro (Departures) Takita’s light-hearted historical tale, young samurai Santetsu is an avid astronomer with a passion for the game of go and mathematical puzzles. When he is asked to devise a new calendar – a task which involves charting the stars across the length and breadth of Japan – he throws himself into the project with gusto. However, the idea of a new calendar and the ideological change it could bring poses a threat to certain powerful figures in society, who seek to hamper Santetsu’s progress. With the stakes continually rising, will he be able to complete his calendar – or will he run out of time? Based on the award-winning novel by Ubukata Tow. Starring Junichi Okada, Aoi Miyazaki, Ryuta Sato.

Rent-a-Cat レンタネコ (2012)
Canadian Premiere

Friday, June 14 7:00pm

This gentle, whimsical comedy by director Naoko Ogigami (Kamome Shokudo, Megane) celebrates self-discovery and explores the importance of finding companionship, both human and otherwise. A festival hit around the world the film stars Mikako Ichikawa, Reiko Kusamura, Katsuya Kobayashi.

Helter Skelter ヘルタースケルター (2012)
North American Premiere

Friday, June 14 9:15pm

In this wildly over-the-top and unique piece of sensationally visual cinema, dangerously beautiful superstar model LiLiCo has the world at her feet. She also has a secret: she owes her entire ‘perfect’ body to plastic surgery. When a naturally gorgeous new talent arrives on the scene, LiLiCo’s reign is threatened – but this is just a precursor to her startling physical and psychological collapse. Erika Sawajiri’s controversial and terrifying central performance was nominated for a Japanese Academy Award prize. Also starring Kaori Momoi, Kiko Mizuhara, Kozue Yoshikawa, Mieko Harada and Shinobu Terajima.

Dirty Hearts 汚れた心 (2012)
Encore presentation

Saturday, June 15 1:45pm

It is 1946. But in Brazil the war is not over. Believing it to be merely Allied propaganda, a right-wing terrorist death squad is hunting down Brazilian-Japanese community members who acknowledge Japan’s defeat. Vicente Amorim’s brilliant thriller Dirty Hearts was one of Brazil’s most popular and celebrated films of last year. Starring Tsuyoshi Ihara, Eiji Okuda and Takako Tokiwa.

Rurouni Kenshin るろうに剣心 (2012)
Canadian Premiere

Saturday, June 15 4:00pm

Set in 1868, Keishi Otomo’s massively popular adaptation of a Meiji-era manga series follows former legendary assassin Kenshin Himura who has now become a wandering masterless samurai (ronin) offering aid and protecting those in need as atonement for his past deeds. During this time he encounters and helps Kaoru Kamiya (her father opened the Kamiya Kasshin-ryu, a kendo school located in Tokyo) and Kaoru is now an instructor there. Kaoru invites Kenshin to stay at her dojo. Their relationship develops further, but Kenshin is still haunted by his violent past and an outlandish collection of villains he must defeat. Starring Takeru Sato, Emi Takei, Yu Aoi, and Teruyuki Kagawa.

Tokyo Family 東京家族 (2013)
Canadian Premiere

Saturday, June 15 7:00pm

This homage and update of Tokyo Story by Yasujiro Ozu also celebrates Yoji Yamada’s 50th anniversary as a director. As in the original film, an old married couple leaves their idyllic island home on the Seto Inland Sea to visit their three grown children in Tokyo. Starring Isao Hashizume, Kazuko Yoshiyuki, Satoshi Tsumabuki and Yu Aoi.
Being Born うまれる (2010)
Toronto Premiere
**Sunday, June 16 1:45pm**

Umareru (Being Born) is Tomo Goda’s heartbreakingly beautiful documentary on the trials and joys of four Japanese families and their experience with birth. One couple struggles to come to grips with becoming parents because of their own childhood experience with parental abuse and strife. A couple lose their child on the day of delivery, while another couple has accepted a childless life after struggling to overcome infertility. A fourth couple pour their love and their lives into raising an infant with an incurable disability.

The Life of Budori Gusuko グスコーブ ドリの伝記 (2012)
North American Premiere
**Sunday, June 16 4:00pm**

Directed by Gisaburo Sugii and based on the classic fairy tale by Kenji Miyazawa, this charming and beautiful 2012 animated film will be enjoyed by the whole family. Budori Gusuko lives peacefully with his parents and younger sister in the Ihatobu forest but an endless winter snatches his family away from him. When Budori grows into a young man, he begins working at the Volcano Department. Once again, a storm is approaching. To prevent widespread damage, the Volcano Department needs a volunteer to stay behind and induce an eruption…. Sugii’s film contemplates the theme of communion with nature that is felt throughout Miyazawa’s work. A film that moves the heart, inspires the mind and dazzles the eye.

Reunion 遺体 ～明日への十日間 (2013)
Toronto Premiere
**Sunday, June 16 7:00pm**

Based on Kota Ishii’s non-fiction account, Ryochi Kimizuka’s Reunion chronicles a city’s attempt to deal with an overwhelming number of victims in the wake of the March 11 tsunami. The movies movingly depicts a middle-school turned temporary morgue in Kamaishi City and the city workers, doctors and volunteers who dealt with the victims, identifying the remains and returning them to their bereaved families. The focus is on Aiba (Toshiyuki Nishida), a retired funeral-home employee who dedicates himself to bringing dignity to the treatment of the deceased as the enormity of the catastrophe gradually becomes apparent – half the town has been swept away. Starring Toshiyuki Nishida, Naoto Ogata, Ryo Katsuji, Jun Kunimura, Wakana Sakai, Koichi Sato.

The Millennial Rapture 千年の愉楽 (2012)
Toronto Premiere
**Monday, June 17 7:00pm**

The Millennial Rapture is acclaimed maverick director Koji Wakamatsu’s final film. He was tragically killed in a Tokyo traffic accident shortly after returning from the film’s Venice Film Festival premiere. Adapted from Kenji Nakagami’s 1982 bestseller Sennen no Yuraku, the story is set in a small, isolated coastal village where Oryu, a midwife, has spent a lifetime watching its people being born, growing up, living and dying. As old age catches up with her, she begins to converse with the souls of the dead, particularly those of the beautiful sons of the "noble but unholy" Nakamoto Clan. Starring Shinobu Terajima, Shiro Sano, Kengo Kora, Sosuke Takaoka and Shota Sometani.

Key Of Life 鍵泥棒のメソッド (2012)
TIFF Encore Presentation
**Tuesday, June 18 7:00pm**

Winner of the Japanese Academy Award for Best Screenplay, Kenji Uchida’s screwball comedy tells the story of a failed actor who switches identities with a stranger in bath house accident — only to find himself filling the shoes of a ruthless underworld assassin. The killer, suffering amnesia from the encounter, applies himself to learning the actor’s method. Touching, brilliantly plotted and simply hilarious. Touching, brilliantly plotted and simply hilarious, Key of Life features Masato Sakai, Teruyuki Kagawa and Ryoko Hirosue.

The Samurai That Night その夜の侍 (2012)
Toronto Premiere
**Wednesday, June 19 7:00pm**

Stage actor-director Masaaki Akahori turns film director with this adaptation of one of his own best plays. The ‘samurai’ of the title is Kenichi Nakamura, manager of a small ironworks foundry, who is obsessed with the idea of avenging his wife, killed in a hit-and-run incident five years earlier. The guilty driver, the mean-spirited and manipulative Kijima, has served a jail term and is now back on the streets…and receiving daily warnings in his mailbox that he and the anonymous writer will both die on the anniversary of the incident. A tense, and at times darkly humorous psychological thriller built around a breathtaking central performance by Masato Sakai.
A Terminal Trust 終の信託 (2012)
Toronto Premiere
Thursday, June 20 7:00pm
Masayuki Suo’s 2012 film reunites his Shall We Dance cast for a beautiful and thought-provoking drama about the relationship between a doctor and her terminally ill patient. After a failed attempt at suicide, Dr. Orii finds herself in an intense doctor/patient relationship with chronic asthma sufferer Shinzo, and her empathy towards him sparks an emotional connection. Realizing that his life is coming to an end, Shinzo makes a solemn request, leaving Dr Orii faced with a decision that could have profound effects on both Shinzo’s life and her own. Kinema Jumpo called the film one of the Top 10 Films of 2012 and recognized Suo as Best Director. He also won Mainichi Film Awards Best Films. Moving and unforgettable, The Terminal Trust features some of the best performances in a Japanese film this year.

Japan in a Day ジャパンインアデイ (2012)
Canadian Premiere
Monday, June 24 7:00pm
Sunday March 11, 2012 marked the first anniversary of the catastrophic 3.11 earthquake and tsunami. To commemorate the tragedy, Ridley Scott’s Scott Free Productions and Fuji TV asked people across Japan to pick up a camera and capture something about their day. What shines through are the thoughts, feelings and hopes that the remembrance of this terrible event inspired. Japanese director Gaku Narita, along with British director Philip Martin and editor Kristina Hetherington, fashioned this moving, eloquent testament from more than 8000 films shot by contributors from 12 different countries and uploaded onto YouTube.

Casting Blossoms to the Sky この空の花-長岡花火物語 (2012)
Canadian Premiere
Tuesday, June 25 7:00pm
Nobuhiko (House) Obayashi’s dizzyingly fast-paced semi-documentary-drama tells the story of the Nagaoka fireworks festival, a remembrance of the 1945 air raid. The festival serves as a symbol of peace and hope. A unique, exhilarating and unforgettable rumination on war and the strength of the human spirit starring Yasuko Matsuyuki, Masahiro Takashima, Natsumi Harada, Minami Inomata and Shiho Fujimura.

Fly With The Gold 黄金を抱いて翔べ (2012)
North America Premiere
Wednesday, June 26 7:00pm
Based on Kaoru Takamura’s best-selling novel, Kazuyuki Izutsu’s popular 2012 thriller finds a pair of former college mates embarking on a daring 1.5 billion yen gold bar heist from the HQ of Sumita Bank. Their 6-man team also includes an explosives expert, the bank security guard, a former elevator engineer and a North Korean spy (played by Korean superstar Shim Chang-min). This slick, tension-packed entertainment features an all-star cast including Satoshi Tsumabuki, Tadanobu Asano, Kenta Kiritani, Junpei Mizobata and Toshiyuki Nishida.

The Floating Castle のぼうの城 (2012)
Toronto Premiere
Thursday, June 27 7:00pm
Adapted from the best-selling novel by Wada Ryo and based on true events. The Floating Castle is an epic samurai action-comedy packed with wonderfully over-the-top characters, beautiful visuals and spectacular battle sequences. In 1590, powerful daimyo Toyotomi Hideyoshi nears his plan to unify all of Japan, but he comes across a floating fortress known as Oshi Castle. The good-hearted but inept Narita Nagachika and his 500 men (plus one warrior princess) must protect the “floating castle” against Hideyoshi’s vast army of 20,000. Starring acclaimed Kyogen performer Mansai Nomura, Nana Eikura, Hiroki Narimiya and Koichi Sato.

CLOSING NIGHT SCREENING AND RECEPTION
The Kirishima Thing 桐島、部活やめるってよ (2012)
Canadian Premiere
Friday June 28 7:00pm
Winner of the Japanese Academy Award for Best Film of the Year, and Best Director, Daihachi Yoshida’s deceptively simple, but poignant story explores the human geography and intense hierarchies of Japanese high school as they descend into turmoil by the disappearance of the unseen character Kirishima. Called one of the year’s best films by The Japan Times and Kinema Junpo, it tells the story of two high school students who crosses social boundaries between the elite and lower class at their school. Starring Ryunosuke Kamiki, Ai Hashimoto, Shizuka Ohgo and Masahiro Higashide.
Volunteers Needed for Toronto Japanese Film Festival (TJFF) June 13 -20, June 24-28, 2013

All positions are only open to 18 years and over

- Assisting to run the opening and/or closing reception
- Theatre helpers (Box office, crowd control, etc)
- Snack booth helpers (Sales at the snack booth)
- Bartender (Must be Smart Serve certified)

Screening Schedule*:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thursday June 13</td>
<td>Opening Reception at 6:30pm, 7:30pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday June 14</td>
<td>7:00pm, 9:15pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday June 15</td>
<td>1:45pm, 4:00pm, 7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday June 16</td>
<td>1:45pm, 4:00pm, 6:30pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday June 17</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday June 18</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday June 19</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday June 20</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday June 24</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday June 25</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday June 26</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday June 27</td>
<td>7:00pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday June 28</td>
<td>7:00pm followed by Closing Reception</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Screening time may slightly vary. Final schedule for volunteers will be provided on orientation day.

Volunteer Orientation: Tuesday, June 11, 2013 7:00pm-8:30pm
If this is your first time volunteering at TJFF, attendance is strongly recommended. If you are not able to attend, please inform us in advance. TJFF reserves the right to respectfully decline any offers of volunteers who have not contacted us prior to June 11.

For more information and to register as a volunteer, please contact Yuki Hipsh.
Email: volunteer@jccc.on.ca    Tel: 416-441-2345 ext.235

**トロント日本映画祭ボランティア募集**
2013年6月13日（木）～6月20日（木）、6月24日（月）～6月28日（金）まで
映画好き集まれ！JCCCで開催される映画祭のお手伝い。ボランティアは18歳以上に限ります。

- オープニング、クロージングレセプションのお手伝い。
- 映画上映前後の手伝い（チケット販売、行列の整備など様々な仕事あり）
- スナックブースのお手伝い（スナック販売。）
- バーテンダー（スマートサーブの資格をお持ちの方に限ります）

上映日程予定・上記（英語）参照

*映画開始時間が多少変更する場合がございますが、オリエンテーションまでには決定した日程をお知らせ致します。

ボランティアオリエンテーション：6月11日（火）午後7時～8時半まで
映画祭のボランティアを初めてされる方は必ずご出席下さい。どうしても出席できない方は予めお知らせ下さい。ご連絡がない場合はボランティアをお断りすることもございますのでご了承下さい。

登録ご希望の方は、担当ヒプシュ由希までご連絡下さい。追って詳細をご連絡いたします。
Email: volunteer@jccc.on.ca    Tel: 416-441-2345 ext.235
Fifth Kyudo Introductory Course to begin in September
by Seikyu Kai

Kyudo is the Japanese martial art of archery, historically associated with the Samurai. Modern Kyudo is often described as “standing meditation” and focuses on attaining proper technique and attitude rather than hitting the target. This teaches the practitioner to react calmly and resolutely to his environment.

Seikyu Kai is pleased to announce a fifth, 15-week Introductory Course to be offered at the JCCC starting in September. Students without prior experience must complete the Introductory Course to be accepted in the regular kyudo program. Students with prior experience should inquire with the JCCC.

The Introductory Course is divided into 5 stages:
1. Hassetsu (The eight stages of shooting and posture)
2. Gomu-yumi (practice bow)
3. Subiki (drawing the bow without an arrow)
4. Makiwara (shooting towards a short-distance target)
5. Taihai (ceremonial shooting)

By the time the course finishes, students will have acquired the basic skill and knowledge required to join the regular class and continue on to the next level.

Date: Saturday September 7, 2013 – Saturday January 11, 2014
Time: 2:45pm to 4:45pm
Fees: $220 + HST (Please note that JCCC Membership is also required)
Location: Tatami Dojo at the JCCC
Equipment: Please wear loose, comfortable clothes and socks. All other equipment will be provided.
Classes are restricted to those 16 years & over.

* There will be no classes on October 12, November 2, 9, December 28, 2013. Please note that some classes may be cancelled as a result of schedule changes requested by the JCCC. If this does happen, the course will be extended beyond January 11 to make a total of 15 classes. It is not mandatory to attend all 15 classes. If you cannot attend one or two classes there are enough instructors and assistants available so that those who miss a class can receive missed instruction the following week. However, we encourage everyone to attend as many classes as possible because material in each class will build on the previous one.

Registration Procedure
1. As a prerequisite to registration, all potential candidates must visit and watch a regular kyudo class for at least a half hour between 11:30am-12:30pm on any Saturday from May 11 to July 20 excluding June 29.
2. At the class, please introduce yourself to one of the instructors and your name will be recorded on a list indicating that you have visited a class, thereby meeting the registration pre-requisite. Please note that being on this list does not necessarily guarantee you a spot in the beginners’ course. The intent of the visit is to ensure that you have some understanding of a typical kyudo class before deciding to join the course. So please feel free to ask questions while you are there.
3. Formal registration starts Monday, July 29, 2013 and you must register directly with the JCCC by phone or in person. The class size is limited to 20 people and spaces will be filled on a first come, first served basis starting July 29. You must pay at the time of your registration and your name must be on the aforementioned list in order to officially join the course.

Friends of Mike Golf Tournament and Dinner - Sunday May 26, 2013
by Friends of Mike Committee

The date is fast approaching and the committee is busy preparing for a great event! Sunday May 26, 2013 is the day that we will be hosting the 6th Annual Golf Tournament and Dinner. A great day of golf at Bushwood Golf Club and a delectable buffet dinner at the JCCC is on the schedule and we hope that many of you will join us.

Michael Shin passed away in 2011 from Frontotemporal Degeneration (FTD) at the age of 52. No treatment has been shown to slow the progression of FTD. Behaviour modification may help control unacceptable or dangerous behaviours. Aggressive, agitated, or dangerous behaviours could require medication. Anti-depressants have been shown to improve some symptoms.

The outcome for people with FTD is poor. The disease progresses steadily and often rapidly, ranging from less than 2 years in some individuals to more than 10 years in others. Eventually some individuals with FTD will need 24-hour care and monitoring at home or in an institutionalized care setting as Michael was for the last 3 years of his life.

From 2003 when Michael first exhibited signs of FTD to current day, the Shin family has been incredibly fortunate to have the support from many family and friends. Throughout the past 10 years, they have gained so much from the kindness and generosity of others and they are very thankful for the continuation of this event. June, Thomas, Jaclyn and Erica are especially excited to bring the golf tournament portion back as this was Michael’s favourite passtime. New to the tournament this year, Adele Read from ARC Insurance and Financial Services Inc. will be generously sponsoring a “hole in one” cash prize!

Please join us on Sunday May 26 for an awesome day of golf and dinner to support the future needs of the Shin children, and FTD research.

More details, on line registration and sponsorship opportunities are available online. Please see the flyer insert or visit www.FriendsofMike.ca
Ball Players Needed for Sunday JC 3-PITCH League
by JC 3-Pitch League

The Japanese Canadian 3-Pitch Baseball League will begin its 27th season of play at the end of May and we are looking for additional players.

Our non-profit league, founded in 1987, is co-ed, with women and men, between the ages of 18 and 60+ with skill levels from beginner to intermediate. The prime directive of the league is to provide a social, yet competitive environment for persons or families of Japanese ancestry to participate and integrate, to meet others sharing similar culture, heritage and interests, to have fun and to make friends.

Games are on Sunday (excluding July and August long weekends) mornings (9:30am-12:00pm) from mid-May to the end of August in the Warden and Steeles Avenue area (Scarborough/Markham border). We host post-game BBQ’s during the season and provide a subsidized banquet in September. Each team pitches to their own players (players hit every inning) in a slow pitch/lob ball format with each player receiving 3 (men) or 4 (women) pitches.

Membership Deadline: May 11, 2013
Membership Fee: $75  (no increase in 11 years!)
Includes:  Team sweater, team photograph, refreshments at all games, league BBQs, subsidized banquet with trophies & door prizes, all bases, bats, balls and other equipment, (players are asked to supply their own glove).
First Day of Play:  Sunday May 19, 2013

If you would like additional information about the JC 3-Pitch League or would like to register to play, please call or email one of the following committee members or check out our website: www.jc3pitch.com or email us at: jc3pitch@gmail.com.

Glen Kawaguchi  416-755-6421  email: jc3pitch@gmail.com
Rob Takimoto  905-458-0445  email: jc3pitch@gmail.com
Bob Doi  email: jc3pitch@gmail.com

The 43rd Sogetsu Ikebana Toronto East Branch Ikebana Show
by Sogetsu Ikebana Toronto East Branch

Sogetsu Ikebana Show will take place on Sunday May 26, 2013 from 1:00pm to 5:00pm at the JCCC. Opening Ceremony will be at 1:30pm, followed by Ikebana demonstration. There will be sales of hand-made pottery, and a tearoom will also be available.

Sogetsu Ikebana brings expression of beauty and peace of mind by placing plant material in different kinds of spaces, which includes contemporary living architectural spaces such as shop windows, streets and stages.

General admission $5, children under 12 free. Everyone is welcome to join us all afternoon.

For information, please contact Mrs. Abe at 416-491-7705.

Celebrating 50 Years of Ikenobo in Toronto: Annual Ikenobo Ikebana Floral Exhibition & Demonstration
by Ikenobo Ikebana Society of Toronto

2013 marks the Ikenobo Ikebana Society of Toronto’s 50th anniversary. In honour of this occasion, there will be a demonstration by the 45th Headmaster, Sen’ei Ikenobo from Kyoto, Japan at the annual Floral Exhibition on Sunday June 9, 2013 at the Japanese Canadian Cultural Centre. The Headmaster last visited Toronto for the 45th anniversary when over 300 guests were treated to his skillful and artistic demonstration.

The demonstration by the Headmaster will start after the opening ceremonies at 1:30pm. Following the demonstration, there will be mawari-ike which is a friendly competition between two arrangers with a judge. The floral exhibition will include floral arrangements designed by the members of the Ikenobo Ikebana Society of Toronto. We invite everyone to join us as we celebrate this milestone. We look forward to sharing our floral arrangements with you.

Fifty years ago as the Japanese Canadian Cultural Centre was being established to share Japanese culture, Mrs. Shizuko Kadoguchi formed the Ikenobo Ikebana Society in Toronto to share this style of Japanese flower arranging. Mrs. Kadoguchi continues to share her passion for Ikenobo through her teaching and designing arrangements for a variety of shows and special occasions. She is the first and only president of the Society as she continues to lead the group with grace and a strong dedication to the traditions and teachings of Ikenobo.

Please come to our 50th anniversary celebration and enjoy the beauty of Ikenobo Ikebana arrangements. Admission is $25. The doors are open from 12:00pm to 5:00pm.

For more information, call 416-229-9950 or 416-467-4962 or email ikenoboto@sympatico.ca.
FREE! JC Community Picnic on Monday July 1

Mark your calendars everyone, the 36th annual JC Community Picnic will take place on **Monday July 1, 2013** up in the beautiful Caledon Hills at Caledon Place.

The 35th anniversary Picnic in 2012 was very successful; we had a huge crowd armed with food, fishing poles, and even some 4-legged friends (must be on-leash at all times). This year promises to exceed expectations once again. We’ll see the return of the annual Fishing Derby, you can enjoy some shade in the bingo pavilion for a few games with cash prizes, or perhaps participate in the games, races and relays on the playing field after lunch.

The recent addition of afternoon entertainment has proved to be a family favourite as well, so we will be hosting an afternoon performance again this year. Sit down and enjoy the show with an ice cold kakigori (shaved ice) from the NJCA booth, or if you run out of food pick up a snack from the Ohana Hula snack bar.

Title sponsor DundeeWealth and Marty Kobayashi will be picking up the park fee and picnic fee, making it FREE for everyone. He will also have a gift for the first 100 cars, so come early and make a day of it. The picnic is open to everyone in the community. Why not talk to your relatives, family and friends, and plan to meet up at Caledon Place and make it a family affair?

Caledon Place is on the west side of Highway 10, 2 km north of Caledon Village at Hwy 24, and about 6 km south of Orangeville (Hwy 9). Look for the Picnic signs and banner, and we hope to see you on Monday July 1st!!

---

**Hula for Health & Ukulele Joint Annual Recital 2013**

The 3rd Annual Hula Student Recital will be held at the Kobayashi Hall, JCCC on Saturday September 7. Hula has been very popular since classes began at the JCCC. A large crowd of hula fans showed their support at our recital for the past two years and we hope you will join us again this year. The intermediate class and the Ukulele class will be performing as well.

On the day of the recital, there will be a snack booth and accessories for sale to help us fundraise on our big day. Bring along your family and friends and enjoy the sound and sensation of Hawaii at the JCCC. We look forward to seeing you there! Please email ohanahulainfo@gmail.com for more information and to purchase tickets.

**Date:** Saturday September 7, 2013  
**Time:** 3:00pm-5:00pm (Snack booth opens at 2:00pm)  
**Place:** JCCC Kobayashi Hall  
**Tickets:** $5

---

**Kick it for Japan 3**

- **Soccer Without Borders** -  
  *by the Japanese Football Club of Toronto*

On March 9, 2013, Kick it for Japan 3 was held by the Japanese Football Club of Toronto (JFT) at the Soccer World Polson Pier.

It has been two years since the Tohoku Earthquake and Tsunami. In remembrance of this tragedy, Kick it for Japan 3 was held to collect messages of well-wishes and financial support in hopes of putting a smile on the faces of those who have been affected by the disaster, as well as to assist redevelopment in the Tohoku community.

With the help of all the JFT members and volunteer staff, the event was a great success. As with every year, the bazaar was filled with customers. The large variety of booths ranging from Japanese delicacies and desserts to beautiful arts and craft attracted everyone’s interest. In total, approximately 1,200 individuals attended the event. Many booths were surrounded by long line-ups and some even sold out before the end of the bazaar. The charity bazaar was definitely a big hit.

Overall, the charity event raised a total amount of $7,246.98. All the funds raised will be sent to the Tohoku Japan Soccer Association. They will take the initiative to redevelop the sports and recreational park, giving back to the community a safe and engaging environment to play in. With everyone’s help, the event turned out to be a great success. Messages of support and funds raised in Toronto will all be sent to Tohoku.

On a final note, JFT would like to express our deepest gratitude to those who came out to support the event and those who helped organize the event. JFT will continue this event in remembrance of what happened in Tohoku. Thank you again for all your support and we hope to see you back next year.

---

**CELEBRATING 50 YEARS IN TORONTO**

IKENOBO IKEBANA SOCIETY OF TORONTO  
**Presents**

**JAPANESE FLORAL EXHIBITION & DEMONSTRATION**

With special guest  
*45th Headmaster Sen’ei Ikkeno* from Kyoto, Japan

**Sunday, June 9, 2013**  
**at the**  
Japanese Canadian Cultural Centre

Demonstration at 1:30 PM by  
Headmaster Sen’ei Ikkeno  
Ikebana Displays by  
Members of the Toronto chapter  
Followed by  
Mawari-like

**Doors open at noon**  
**Admission $25.00 at the door**

For further information, phone: 416-229-9950 or 416-467-4962  
or email: ikenoboto@sympatico.ca
## DONATIONS TO THE JCCC

As of April 7, 2013

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

### JCCC

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Anonymous</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Rudy Atzmueller</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Susan Crichton</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Shirley Doi</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Jamie Donnelly</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Gale Durocher</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Benjamin Eto</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Midori Fujimaru</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Alan Gray</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Mikio Hayakawa</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Arthur Ishii</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Nick Ivanov</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Greg Johnston</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Teruyo Kitamura</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Mary Kobayakawa</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Tosh Kodama</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Fumi Kono</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Misako Kume</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Kazuko Kumamoto</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Katharine Matsumoto</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Miye Matsuoka</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Sachie Matsuishi</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Maureen McGibbon</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Hannah Mizuno</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Mary Tomie Mizutani</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Mae Nagasuye</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. William Naruse &amp; Mrs. Polly Shimizu</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Hank Nishimura</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Frank Nishioka</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Nobuko Oikawa</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Miss Toshi Oikawa</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Masako Seto</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Ron Shimizu</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Anonymous</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Roy Eizo Sugimoto</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Emiko Sumi</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. George Suzuki</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Kenji Alfred Tamaki</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Tony Tonegawa</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Tony Tonegawa 90th Birthday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Mel Tsuji</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Shizu Yoshida</td>
<td>50</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Bazaar

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Fujitec Canada Inc</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>St. Andrew's Japanese Anglican Church</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Jennifer Hashimoto</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Christine Okawara</td>
<td>155</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Heritage

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mrs. Jean Y. Fujimoto Baba</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Kay Fujiwara</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Jim Sugiyama</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Leatrice M. Willson Chan</td>
<td>90</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### In Memoriam

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>In memory of Bud Miyata</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Mitsue Kay Fujita</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Daniel Washimoto</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Steve Isozaki</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Eizo Eddie Tsujimoto</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Miss Akiko Tsujimoto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Eizo Fujibayashi</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Emma Fujibayashi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Ivan Alois Jelec</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Arthur Kobayashi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Michio Mike Ishida</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Yonoko E. Ishida</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Mitsuko Matsugu</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Masaie Okamoto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Noboru Nobby</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Pat Adachi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Roy Shin</td>
<td>287</td>
</tr>
<tr>
<td>JCCC Karaoke Club</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of San Ariza</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Terese Den Boef</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Takehiko</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Edward Sano</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Tad Tanabe</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Takahashi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Rick Tazumi</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Toyama</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Toyama</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Koyama</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Tsukasa Shige</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Betty Tsuyuki</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Yamashita</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Masuo Yamashita</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Kishimoto

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ms. Vicky Ilias</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Samuel Kawahara</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Margo Yatsiye Suyama</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. George Tsukasa</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. George Uyeyama</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Masuo Yamashita</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### In memory of Susumu Fujiwara

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mrs. Etsuyo Fujiwara</td>
<td>200</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### In memory of Toshinami Ted Nishi

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mrs. Marie Hirano</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Margaret Nagai</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Robert Wakabayashi</td>
<td>30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### In memory of Toshio Hashimoto

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mr. Dave Takeda</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Sedai

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dr. and Mrs. Marcus Kirby</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>In memory of Ted Nishi</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Supporting Members

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ambassador</td>
<td>943</td>
</tr>
<tr>
<td>Dr. John &amp; Dr. Eiko Mernagh</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leader</td>
<td>150</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Rose Aihoshi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Henry Okada</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Partner</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Miyo Ito</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Joseph Nakamura</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Denise Nishimura</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Katharine Matsumoto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Joe Nakamura</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Susumu Fujiwara</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Carl Uchikura</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. John Watt</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Friends of the Nikkei Heritage Centre

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mr. John Armstrong</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Benjamin Eto</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Doris Fujioka</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Marion Hiramatsu</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Katsu Iguchi</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. James Ito</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Miyo Ito</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Yoshie Kosaka</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Ruth Matsuda</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Carmen Matsunaga</td>
<td>1,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. George Nakamura</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Kaz Nishio</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Ms. Kaye Oda</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Yukio Ode</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Raymond Okamoto</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Hisa Okihoro</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Kenzo Sekiya</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Ron Shimizu</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Patrick Suen</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Hideo Takahashi</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. Ray &amp; Mrs. Mizue Takeuchi</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Tony Tonegawa</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Carl Uchikura</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Wynford Seniors' Club</td>
<td>2,000</td>
</tr>
<tr>
<td>Mrs. Aileen Yokota</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mr. and Mrs. Harold Yoneyama</td>
<td>500</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A Need for Vigilance

This year, as we celebrate the 25th Anniversary of the Japanese Canadian redress settlement, it is a time to reflect on the achievements of NAJC and what the future holds for us. In achieving redress, the NAJC demonstrated that perseverance and faith in our democratic system finally led to the achievement of redress and reinforced Canada’s commitment to human rights. Our redress agreement became a precedent for the Canadian government to deal with and apologize for other past injustices such as the Chinese head tax, the Ukrainian internment and Indian residential schools.

Today, there is more of a need than ever to be vigilant, as racism and injustices continue to be inflicted upon our citizens, many of whom do not have the means to fight back. The NAJC, through the Human Rights Committee, continues to monitor, and speak out against, violations against other groups and peoples. It is to carry out this mandate that we seek your support and contribution for the Sustaining Fund so that the NAJC can better represent the efforts of Japanese Canadians to combat racism and discrimination and to ensure a more harmonious, equitable society. We look forward to your continued support and interest in NAJC’s efforts to further Canada’s human rights initiatives.

Please donate generously to the NAJC Sustaining Fund.

The 25th Redress Anniversary banquet will be held on Saturday, September 21, 2013 at the Japanese Canadian Cultural Centre, Kobayashi Hall. Keynote speaker will be past president Art Miki. Details of the event will be posted in this and other publications. The banquet is organized by the Greater Toronto Chapter NAJC in conjunction with the national NAJC AGM being held in Toronto.

Arthur Miki has had a distinguished career as an educator and community activist. He has worked to promote improved race relations and to increase awareness of human rights issues in Canada. An active leader in the Japanese Canadian community having served as president of the National Association of Japanese Canadians from 1984-1992, Mr. Miki led the negotiations to achieve a just redress settlement for Japanese Canadians interned during the Second World War. In 1991 he received this country’s highest recognition, the Order of Canada. Mr. Miki is currently a Citizenship Judge for Manitoba and Saskatchewan.

I want to support the NAJC Sustaining Fund

Please accept my donation of
☐ $100  ☐ $250  ☐ $500  ☐ $1,000  ☐ $2,500  ☐ Other $_____

Please make cheques payable to the National Association of Japanese Canadians and mail to:

National Association of Japanese Canadians
3rd Floor, 207 Donald Street
Winnipeg, MB R3C 1M5

Phone: (204) 943-2910  Fax: (888) 515 3192  Email: National@najc.ca
<table>
<thead>
<tr>
<th>5月</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2日 (土)</td>
<td>ケン・フクシマ展示オープニング</td>
</tr>
<tr>
<td>4日 (土)</td>
<td>ＪＣＣＢazaar</td>
</tr>
<tr>
<td>18日 (土)</td>
<td>カラオケクラブ会合</td>
</tr>
<tr>
<td>20日 (月)</td>
<td>ＪＣＣＢazaar休館日—Victoria Day</td>
</tr>
<tr>
<td>23日 (木)</td>
<td>折り紙ワークショップ</td>
</tr>
<tr>
<td>23日 (木)</td>
<td>映画鑑賞会：地獄門</td>
</tr>
<tr>
<td>25日 (土)</td>
<td>カラオケクラブ会合</td>
</tr>
<tr>
<td>27日 (月)</td>
<td>湯頭ワークショップ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>6月</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8日 (土)</td>
<td>カラオケクラブ会合</td>
</tr>
<tr>
<td>8日 (土)</td>
<td>七夕飾り作りワークショップ</td>
</tr>
<tr>
<td>13日 (木)</td>
<td>トロント日本語映画祭開幕</td>
</tr>
<tr>
<td>24日 (月)</td>
<td>年次総会</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>7月</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1日 (月)</td>
<td>ＪＣＣＢazaar休館日—Canada Day</td>
</tr>
<tr>
<td>6日 (土)</td>
<td>ノスタルジアナイト</td>
</tr>
<tr>
<td>13日 (土)</td>
<td>夏祭り</td>
</tr>
<tr>
<td>21日 (日)</td>
<td>ありがとう</td>
</tr>
<tr>
<td>31日 (水)</td>
<td>エイサー沖縄舞蹈公演</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**5月映画：地獄門**

5月は衣笠貞之助監督作品、長谷川一夫、京マチ子出演「地獄門」（1953年）を5月23日 (木) 午後7時から上映します。カンヌ映画祭グランプリ受賞、アカデミー賞受賞作品です、入場料はＪＣＣ会員50円、非会員100円です。

あらすじ：平清盛の脅威者の留守を狙って起
された平清盛の乱で、焼討しをうけた御所から、平
清盛は上皇と御妹上西院を救うため身替りを
立てて敵を退けた。院の身替わり服を
譲る遠藤武者盛遠は、敵をけらして彼女を
彼の兄盛義の家に呑むが、装架の美しさに
心を奪われた。清義の梅の梅の首が法性寺の
山門地獄門に飾られ、盛遠は重臣を突破して
厳島に急行した。

加くって都に攻入した平氏は一撃に源氏を破って乱は治った。装架
に再会した盛遠は益々心をひかれ、論功行賞に際して清盛が望み通
りの賞を与えると言った時、護国を譲る甲斐は彼女が御所の侍
護にあたる彼女の死を訴えたが、彼女は御所の侍
護にあたる彼女の死を訴えたが、彼女は御所の侍
護にあたる彼女の死を訴えたが、彼女は御所の侍
護にあたる彼女の死を訴えたが、彼女は御所の侍
護にあたる彼女

**J C C バザー**

毎年恒例のＪＣＣＢazaarが今年も5月4日 (土) 午後12時半から午後4
時まで開催されます。

バザーはＪＣＣＢazaarにとって一番大
きなファンドライジングイベントです。

キッチン用品やガーデニング用品な
どの日用品から、サインオートク
ショーン、日本食の販売などたくさんの催しを予定しています。

バザーへのご寄付も受け付けています。焼き菓子、大福、饅頭、お
赤飯、ちゃら寿司などの食品類はバザー当日にお持ちになって下さ
い。そのほか中古品でまだ使用できるものの、新のおもののご寄付は
などを受け付けています。ただし料金の寄付はご遠慮しておりま
すのであらかじめご了承下さい。

また高校生の皆さんでボランティアワークが必要な方、沢山の仕
事があります！

毎年開場前から長蛇の列ができる人気イベントです。お友達、ご家
族皆様にお誘いあわせのうえ、ぜひお越し下さい。

**加藤木朗と永田社中がくりひろげる 日本芸能舞台**

「舞台とは現代社会の祭
祀の場」という思いのもと
に、日本芸能の伝統芸能
を自己の文化に浸透さ
せ、そこから湧き出た動き
や曲線をきらきらふるさとを
想い、幸せを願い、心の祈
りを伝え続ける時空間と

なっての舞台芸能を創造し
ているアーチスト、加藤木朗（かとうぎり あきくら）の初ナダ公演。

今回の注目は長男の加藤木朗（らいう）との親子共演。そし
て、トロントで活躍するプロ和楽器演奏グループ「永田社中」とのコラ
ボレーションも見所のひとつです。

永田社中とトロント日本文化会館とが協力してお届けするこの
特別な舞台は、まさに日本芸能と呼びこたえたい伝統芸能と生命の
力そのもの。この舞台をいかに日本芸能と生み出すか、楽しみに
お見逃しなく！チケット販売の詳細はp6の広告をご覧ください。

5月11日土曜日のトロント日本文化会館小ホールでの公演の
あと、翌日12日の1時より会館内の工房会ホールにて3時間
の日本芸能ワークショップを行います。どなたでも参加できます。詳
しいお問い合わせはJCCCまで。

加藤木朗（和太鼓、日本舞踊、神楽、お壇子、大和芸などの古典芸能）
1967年秋田県生まれ。両親が日本を拠点として芸能を基
盤にした日本国内外の劇団らび座のメンバーであったことか
ら、わらび座で生まれ、日本舞踊、神楽、お壇子、日本各地の伝統芸能
を身につけて育ち、高校生の時に家族とともにわらび座を離れ
て、日本各地の様々な名人上手に師事し技芸を収習、長野県の田
楽座などに所属後、1999年に独立し、個人の活動を開始。

日本だけでなくアメリカ、ヨーロッパや世界各地で演奏活動を続け
ている。
トロント日本映画祭6月13日～28日開催

トロント日本映画祭（Toronto JFF）では、日本で観客や映画評論家から高い評価を得た作品、また海外の映画祭や日本アカデミー賞などで受賞するなど、話題の作品を上映いたします。上映される作品は、カナダを含む北米より幅広い映画を受け、足元を浴びる第一歩をここで踏み出すことになるでしょう。
観客の皆様に楽しんで頂けるよう、時代劇から現代ドラマ、カメデ、アニメーション、ドキュメンタリーなど様々な分野から幅広く選出致しました。一部の特別上映作品を除き、全ての作品がカナダ・ブレリアあるいはトロント初上映となります。
お上映映画の詳細などは http://jccc.on.ca/torontojff/をご覧下さい。

上映映画スケジュール
6月13日（木） 6:30pm オープニングレセプション
7:30 pm 天地明察
6月14日（金） 7:00 pm レンタネコ
6月15日（土） 1:45 pm 汚れた心
6月15日（土） 4:00 pm ろうろに剣
(ＪＣＣＣ無縁会合案内所による刀切リデモストレーション）
6月15日（土） 7:00 pm 東京家族
6月16日（日） 1:45 pm うまれる
6月16日（日） 4:00 pm グスコーブドリの伝記
6月16日（日） 6:30 pm 遺体 明日への十日間
6月17日（月） 7:00 pm 千年の愉楽
6月18日（火） 7:00 pm 鍛泥棒のメソッド
6月19日（水） 7:00 pm その夜の待
6月20日（木） 7:00 pm 結の信託
6月24日（月） 7:00 pm ジャパン イン ア デイ
6月25日（火） 7:00 pm この国の花一長岡花火物語
6月26日（水） 7:00 pm 黄金を抱いて翔べ
6月27日（木） 7:00 pm のぼうの胸
(永田社中による太鼓演奏）
6月28日（金） 7:00 pm 桐島、部活やめるよ!

カエデ文庫開館のお知らせ
・ 5月の開館日：5月11日（土）、5月25日（土）
・ 開館時間：両日とも午後1時から午後4時まで
・ 開館場所：JCCC日系文化会館2階 ハマサキ・ルーム

以下の文庫に加わった主な作品です。
＜ハードカバ＞
「流列の海」 青龍 真音 「戦川日記」 白洲 真子
「花に問え」 瀬戸内 寂聾 「あなた」 乃南 アサ
＜文庫本＞
「流列の海」 第一部～第五部 宮本 勝
「復活の条件」 森村 誠一
「貴賓室の怪人」 内田 康夫
「シベリア鉄道殺人事件」 西村 京太郎
皆様のご利用をお待ちしております。

絵が太が増えるワークショップ
絵を書くことは、大好きな人、気になった人と、感謝
したい人の直筆の絵手紙です。だから、ヘタではない、ヘタ
が多い、気持ちが伝わられる、
書道筆を用いて、絵を描く。下書き
できない一発真剣勝負。色は日本
用の顔料を用い、透明感のある
明るい色彩。あとは、気持ちを伝え
る素直な言葉で絵を書き、
仕上げは完璧、ポストイント、あなたの心を届けましょう。
初めての方、親子参加、絵が太が上級者、どんな方も気軽に参加
できるワークショップです。スケジュールは以下の通りです。
5月28日（土）
植物、大自然、家族へ「感謝の絵手紙」、第16回「ありがとうの
ちょっと大きな絵が太が大賞」に参加しよう！（詳細は5月号
ニュースレターをご覧下さい。）
6月22日（土）
手作りで今年の夏を盛り上げる「扇子に描く夏模様」

受講費（4回分）：$60+HST（JCCC会員） / $68+HST（非会員）
初めての方、ドロップイン大歓迎！
一回につき$18+HST（JCCC会員）、$20+HST（非会員）
*材料費込み。
年齢対象：大人はアルフベット又はひらがな、カタカナが書けるこ
と、13歳以上は保護者同伴。
筆、紙、硯、絵具をご用意いただきよう。

ノスタルジアナイト2013
2013年7月6日（土）午後3:00から午後8:00
今年のノスタルジナイトは日系文化会館（JCCC）の50周年
を記念して、トロントの日系コミュニティの文化的、社会的リーダー
として歩んできたJCCCの軌跡を称えます。日系カナダ人におなじ
みの料理がずらりと並ぶ国際的なビュッフェディナーに加え、今まで
JCCCを活動の場としてきた数々のサーカルや団体のブース展
示、そして夜は特別にピアガーデンも開催されます。（ピアガーデンは
午後8:00から）
参加費：6月6日（木）まではJCCC会員$10、非会員$15、子供
(6-13) $5、5歳以下の子供無料。表示料金は税込み。6月6日以降
は会員・非会員問わず、大人料金は$20になります。申込みの最終
締め切りは7月2日（火）です。
どうぞ皆様、お誘いあわせのうえ、ぜひご参加下さい！

*午後8時から開催されるピアガーデンは入場無料ですので、事前
申込は不要です。ノスタルジア・ナイトには参加できない方も、ピア
ガーデンだけの参加も可能です。
モリヤマ日系ヘリテージセンターへの寄付10万ドルに達する

モリヤマ日系ヘリテージセンターへの寄付金が10万ドルに達し、いただきましたオープン前展示の会場、急ピッチで準備を進めております。また、館内での受付も行っている事、詳細はウェブサイトwww.jccc.on.ca/en/donate/museum.phpまたはJCCまでご連絡ください。

夏祭り&盆踊りJCCC50周年を記念して七夕を祝おう！

2013年7月13日（土）午後3時から恒例の夏祭り＆盆踊りが開催されます。今年はJCCC50周年を記念して今までになかったエクサイティングな七夕を祝うことになりました。今までにゲームや屋台の食べ物、お子さんのフードフェスタなど、活気ある祭りに加え、子ども達の風船や紙折りの花火に、皆さんが一つ一つに盛り上がるさまが見事です。懸けてあるのは七夕の願いと瀬戸内の雰囲気を出す予定です。その他には今年オープン予定のJCCS会館にて、トロント在住の絵本作家の皆さんをお招きし、お子供向けに朗読会を行います。尚、仏教会主催の毎年恒例盆踊りは7時から行われます。沢山のコミュニティグループが集まりユニークな行事となるよう今今企画中です。

今年で10周年を迎えるこの夏祭りは、JCCC駐車場と館内でも行われます。（晴天の場合は館内のみ）今からカレンダーに印をつけ、家族、お友達をお誘いあわせの上、大勢の皆さんでご来場下さい。6月、7月合併号で（更なる）詳細をお知らせ致します。

七夕飾り作りワークショップ
2013年6月8日（土） 午前11時から午後4時まで

JCCCは今年で50周年を迎え、それを記念して様々な恒例イベントで特別なアクティビティを企画しています。7月13日（土）に行われる恒例七夕祭りでも七夕飾りを祝うことがありますが、多くの皆さんも学校などで一度は七夕飾りを作ったことがあるかと思います。そこで、それをおしえ出し、事前に七夕飾りを皆で作り、その中で作った飾りのの中に、一緒に七夕祭りを楽しみましょう。クラフトが得意なボランティアの皆さんからサポートしてぜひ、この特別な日に参加して、七夕飾りを作り上げましょう。

会館が沖縄に染まる日－演舞、エイサーと沖縄文化

沖縄のお祭りパフォーマンス「エイサー」がこの夏JCCCにやってきます。公演は小林ホールで午後7時開演です。まず公演前、午後5時より商工会郭で沖縄を誇り、やさしくしていただき、沖縄の食べ物や飲料、音楽、沖縄の民謡衣装、それに地元の人々のディスプレイなどで商工会郭が沖縄一色になります。

今年1月にオープンした沖縄料理のレストラン、りょう次が郷土料理を販売する他、沖縄のお茶やコーヒーなどが並びます。コンサート前の懐のしあわせはそれでおまけ。

さて、メインイベントの「エイサー」とは何でしょうか、それは沖縄のお祭りで披露されるダンスと音楽。もとには沖縄の時期にご先祖様の霊を迎えるために行われたもので、現在では年間を通じて各地の沖縄のお祭りで見られる演舞です。エイサーは女性の男性太鼓に合わせた動きで、男性の力強い踊りに加え、三線（サツギ）或いはを使って、里帰りを讃える音楽を奏でる。これを繰り返しながらも、波や流れに合わせて踊るエイサーは、まさに自然と人間が一つになった美しさを表現するものとされます。その美しさに、参加者も感動し、拍手を送ります。演舞が終わると、また次の大穴を楽しみに参加者を待っています。

日時：2013年7月31日（水） 午後7時開演
チケット：大人$13.27 + HST、一般$17.70 + HST

第36回JCピクニック 7月1日（月）
カレドンプレイスにて開催！！

今年で36周年を迎えるJCコミュニティピクニックは、例年同様、カナダにカレドンプレイスにて開催いたします。

参加されたことのある皆さんもすでにご承知の通り、毎年不思議なほど晴れに恵まれておりますこのピクニックは、ご家族やお友達皆さんで楽しめるアウトドアイベントです。恒例の釣り大会、ピクニック、宝探し、各種競技はもちろんのこと、今年もJFTによる若者向け（16歳から18歳）サッカーケースワークショップやサッカーにチーズからアトラクションゲームなど新しい企画も盛り沢山です。去年大盛況だった新移住者協会（NICA）によるき獨立売や、オベナラによるレモネード販売、スナックバーも出店する予定です。（一部のメニューが変更する場合もありますのでご了承ください。）

今年もダンスホルスのマーティーボークがスポンサーとなり、ピクニック代、ピクニック火が無料となります。先着100台の車にはもちろんギフトを差し上げます。ご家族、お友達をお誘い合わせのうえ、ぜひカナダが広大なカレドンプレイスで、ゆったりと楽しい時間をお過ごしになれますか？

カレドンプレイスは、カナダ沿岸より北に約31K、カレドン市の信号より北に2K、オレンジビルより南に約6Kの所に位置しています。入口にJCピクニックのサインが出ておりますのでご見逃し


2013年「健康のためのフラ」と「ウクレレ」クラスリサウルス

今年で第3回目となるフラクラスの生徒たちによるリサイクルが9月7日(土)午後3時から5時までJCCC小林ホールにて開催されます。

JCCCでのフラープは特定の生徒、どのクラスも参加する人数です。過去記録リサイクルを開催した際は、大勢のの方にご来場いただきありがとうございました。今年は更に時間を延長して2時間の公演となり、現在ある3クラスが、今までの練習成果をご披露します。又、今年もJCCCウクレレクラスの皆さんも参加しますので、それ故にというウクレレの音色でワクワクアンビシャスを堪能して頂きます。

このリサイクルを開始するためのファンドライジングとして、当日はスナック販売やアクセサリー販売もいたします。JCCCでちょっとしたハワイアンムード(ハワイ式変)を楽しんで頂けるよう只今計画中ですので、ご家族やお友達をお誘いのお客様奮わすようお願い申し上げます。

日程：2013年9月7日（土）
時間：午後3時〜午後5時まで（午後2時よりプースオープン）
場所：JCCC小林ホール

チケット：$ 5

この秋開催！なぜここD AY

2013年10月27日（日）にJCCCでD AY(女性の日)開催の
お知らせです。

JCCCの「日本の女性と学ぶ・楽しもう」プロジェクトグループは日本語学習者、特に女性を対象に今まででは理
学教室やセミナーなどを開催しています。企画実行を
担当するのは、JCCCの
女性スタッフとボランティア
からなるグループです。

今年は今までと趣向を変
えてやや円滑なイベント
に挑戦することになりました。そして決まったものは「JCCCでD AY」がというイベントです。これは今までのイベントの集大成とい
えるものかもしれません。JCCCの2階部分でこの日は女性だけに
解放して、セミナーや美容相談、体験コーナーをも行います。特設
のカフェは交流コーナーとして活用していただきます。この日は女性
が主役の日、つまりお客様として参加される方も、お茶を授ける向け入
れるベンチの座席も、セミナー、ワークショップの特別講師も全て
が女性です。テーマは「美」。様々な体験を通して参加者は新しい自
分を見つけてもらうと願っています。またトウホク日系社会に暮らす
女性達の交流を深める場になればと思います。

詳細はこの後のニュースレター、なでしこD A YのF B等でお知
らせします。

第43回目、草月生け花展
by 草月生け花トロント東支部

あらゆる植物を空間に取り入れ想像力を基調に限界を超えた自己表現の
生け花展が今年で第43回目で2013年5月26日(日)にトロント日系文化会館に於い
て午後1時から5時まで開催されます。

当日は開会式に続きデモンストレーションが予定されており、お茶
室の用意もあり、好評の手作り花器なども販売されます。

家族、友人をお誘い合わせの上春のひとときをエンジョイして
頂きたいと当会では希望しております。

入場料は大人$ 5 12才以下無料
お問合せは416-491-7705 阿部まで

池坊いけばなトロント支部50周年

池坊いけばなトロント支部が今年で50周年を迎えます。

この記念日開催を示し、日本では池坊亭元を迎え、いけばなのデモンストレーションや「回生け花」などが行われます。

池坊亭はトロント支部の会員の展示も開催されます。入場料は大人$ 25です。みなさまのお越しいただき、お楽しみに。

詳細やご質問は416-229-9506、416-467-4962、またはikenoboto@sympatico.caまでご連絡下さい。

Kick it for Japan3 ~ボールで繋ぐひとつの和~

by Japanese Football Club of Toronto

2013年3月9日Soccer World Pooler Pierにて「Kick it for Japan III」を
日本足球クラブトロントのJTCの主催で開催いたしました。

東日本大震災から2年、サッカーを通じて、カナダから被災地の方々の笑顔の為に何かしたい、この震災を風化させたくない、そんな気
持ちから開催されたイベントです。

これは、多くのJFCメンバー、ボランティアスタッフの協力のもと
会場設営が行われ、イベントを開始することができました。

昨年に引き続き行われたチャリティーパーティーには、多くのフードコ
ーナーやサッカー、洋服、古本、アクセサリー、ハウスなど
多彩なブースのご出店をいただき、来場者の皆さまにとっても楽し
んでいただくことができました。合計で1200名近くの方にご来場いた
だき、行列や売り切れのブースも続出し、大盛況の中開催することが
できました。

この日一日の様々なイベントを通じて集まった義援金総額は
$7246.98。この義援金は震災でサッカーをする場を奪われてしま
ったサッカー選手たちのために東北サッカー協会の未来募金へ送
られます。震災から2年がたつ今が、被災地復興までの道のりはまだ
達成に近いとはいえ、震災による破壊だけではなく、心のケアも大
きな問題となっていると聞いています。

サッカーを通じて被災地のために何かできないか〜そういった
JFCのメンバーの思いに多くの方がご賛同、サポートをいただいた
お陰でイベントも成功に終わり、義援金とメッセージを無事届けられ
ることになりまし。ありがとうございました。今後も、継続的に活動を
続けていくことでこの震災を風化させないようにしていきたいと思
っています。

最後になりましたが、ご来場いただきありがとうございました。も
とより至るまで国内外から様々な行動支援いただきました皆さんに、
厚く御礼申し上げます。本当にありがとうございました。
FLY TO JAPAN

JAL

JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members
RESERVATIONS: 1-800-525-3663

JTB International (Canada) Ltd.
(416) 367-5824 sales@jtbcnd.com

Ken Sakaguchi
Tel: 416 335-8378
Fax: 416 335-3639
1545B Warden Avenue
Scarborough, Ontario
M1R 2S9
www.emissioncheck.ca

Ontario’s Drive Clean Testing Program

Diamonds, Coloured stones, Pearls,
Engagement rings, Wedding bands,
Family crest & Japanese character jewellery,
Custom design, Remodelling,
Jewellery & watch repair

Kobo Jewellery
6 Garamond Court, Suite 245
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)
416-384-0008
kobojewellery@bellnet.ca
Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed

For All Your Real Estate Needs...
Especially ‘Hands On’ Downsizing Service...

bonni maikawa
sales representative
416 966 0300
bmaikawa@rogers.com/www.bonnimaikawa.com
sutton group associates realty inc. brokerage

不動産の売買は
日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。

CALL: M. ANDERSON BROKER
www.manderson.remaxwest.com
E: manderson121@cogeco.ca
T: 416-574-4060
REMAX West Realty Inc. Brokerage
Tel: 416-745-2300

experience professional service in the GTA

DAVID IKEDA
Sales Representative
416-234-2424
www.ikedasells.com
Sutton Group
Old Mill Realty Inc.,
Brokerage

5% discount for JCCC members
Give us old snapshots and we’ll give you a new way of remembering.

Video Tributes from our funeral home

Our Video Tributes are more than a unique way to show the past—they’re a remarkable way to share memories. You provide old photos of family and friends and we’ll develop a one-of-a-kind video montage. It’s then set to music and shown at the service. Treasure it for the day. Keep it forever. Video Tributes…a moving experience.

OGDEN
Funeral Homes
4164 Sheppard Ave. E. • Scarborough, ON M1S1T3 • Canada
(416) 293-5211

The Best of Contemporary Japanese Cinema

TORONTO JAPANESE FILM FESTIVAL
JUNE 13-27, 2013
www.torontojff.com

TICKETS ON SALE MAY 1

ROCIALF

Signature Realty
IND. OWNED & OPERATED BROKERAGE

Shops at Don Mills
8 Sampson Mews Suite 201
Toronto Ontario M3C 0H5

COLIN MIYAZAKI
Sales Representative
cmiyazaki@royallepage.ca
www.ColinHome.com
416.443.0300

You Will Soon Be “ColinHome”
Kamp Kodomo
Summer 2013

Our Mission
To provide a stimulating and educational Japanese and Japanese Canadian cultural experience for young children.

Who can register?
Children ages 6 (as of December 31, 2012) to 12 Years

Dates
Session 1 – July 8 – 12
Session 2 – July 15 – 19
Session 3 – July 22 – 26

Times
Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.
Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

Fee
$ 200/week
Early bird discount $180/week if paid in full by April 30, 2013
10% discount for JCCC Members
5% discount for additional siblings attending the same session
Extended care is $35/week per child.

What is included?
Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

- Drama
- Martial Arts
- Music
- Cooking
- Dance
- Language
- History
- Arts and Crafts
- Geography
- And More!!!

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

Children must bring a nutritious lunch and drink each day.

Why register?
Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

How to register
Submit one (1) Registration Form for each child (see reverse). Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. **Registrations will not be accepted until after March 18, 2013**

- Early bird registration deadline is April 30, 2013
- Registration deadline June 28, 2013
Kamp Kodomo Registration Form
July 8 – 26, 2013
Please Print Clearly One Form for Each Child

Child’s Name: ________________________________
Last       First

Child’s Home Address: ________________________________
Number   Street     Apt/Suite

City ____________________ Postal Code __________ Telephone, include area code ____________________

Birth Date: ____________________ Date   Month   Year
Sex: [ ] Male [ ] Female Age: _______

Ontario Health Insurance Number ____________________
Doctor’s Name ____________________ Phone No. ____________________

Name of Parent or Guardian: ____________________
Last       First

Relationship to Child: [ ] Mother [ ] Father [ ] Other, please specify: ____________________

Contact During the Day: ____________________
Work Telephone Number ____________________ Cellular Phone/Pager Number ____________________

Email Address: __________________________________________________

Is there other important information about your child that you would like us to know? For example, friends at the program, special interests, sports, musical instruments or arts and crafts:

Medical Conditions/Food & Other Allergies:

Program Fees
No. of weeks = _______ (Specify week: ( ) Week 1: Jul 8 - 12
Sub-total = _______ ( ) Week 2: Jul 15 - 19
Deduct 10% if you have JCCC Family Membership = _______ ( ) Week 3: Jul 22 - 26
Deduct 5% for 2nd or 3rd child from the same family = _______
Additional Extended Program Fee = _______

Total = _______

($180.00 per week before April 30th)
($200.00 per week after April 30th)
($35.00 per week)

Payment is included by: [ ] Cheque (Payable to JCCC) (Debit Card payment accepted at JCCC reception desk)
[ ] MasterCard [ ] VISA [ ] AMEX ____________________ /_________ /_________ ____________________
Number             Expiry Date       V-Code

Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current dated cheques, VISA, MasterCard, AMEX or debit card. Indicate the children’s names on the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or AMEX information on this registration form if you wish to pay by credit card or if you are faxing your forms. Please note there is a $10.00 administrative charge for all NSF Cheques returned or for VISA, MasterCard or AMEX declines. Debit card payment in person only. Full payment must be made prior to session start date. Refund Policy: Refunds, less a $25.00 administrative charge per registrant, will be issued for all program session cancellation received in writing. Refunds are not available within one week prior to the program start date. Medical & Emergency Information: Please ensure that you provide all information requested on the registration form. A minimum of one program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emergency First Aid Care and CPR. Special needs: Please contact the JCCC office and we will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the terms and conditions outlined above and hereby release and agree to indemnify and hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors and officers, its staff, employees and volunteers from any liability concerning our child(ren)’s involvement in JCCC’s Kamp Kodomo and further agree that the use of all JCCC facilities is made at the risk of the applicant. The child(ren) & parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be used in any promotion or advertisement by the JCCC. By signing below, parents/guardians and child (ren) agree to abide by all rules, regulations & standards of conduct as required by the program staff for the session for the enjoyment & benefit of all participants.

Parent/Guardian Signature ____________________ Date ____________________

If you are registering more than one child, submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. Registrations will be accepted after March 18, 2013. Early Bird deadline April 30, 2013. Registration deadline June 28, 2013.
JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Phone: (416)441-2345 Fax: (416)441-2347 www.jccc.on.ca
Nostalgia Night 2013

Saturday July 6, 2013
3:00pm to 8:00pm
(beer garden from 8:00pm*)

Nostalgia Night is celebrating the Japanese Canadian Cultural Centre’s 50th Anniversary and honouring the JCCC as a leader in the cultural and social development of our community. As well as the delicious Nostalgia Night dinner, there will be booth displays of the community clubs that have contributed to and supported the JCCC over the years, and a special beer garden at the end of the day, where everyone can join in the fun of karaoke, trivia contests, and much more!

* Please note that the evening beer garden, starting at 8:00pm, is open to all and no registration or entry fee is required for this evening program. Even if you are unable to attend the dinner, you are welcome to drop in to enjoy the festivities in the beer garden afterwards.

**Nostalgia Night Registration Form (Early Bird registration until June 6, 2013)**

Name: __________________________________________

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type</th>
<th>Price</th>
<th>Quantity</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>JCCC members</td>
<td>$10</td>
<td>_____</td>
<td>_____</td>
</tr>
<tr>
<td>Non-members</td>
<td>$15</td>
<td>_____</td>
<td>_____</td>
</tr>
<tr>
<td>Child (6-13)</td>
<td>$5</td>
<td>_____</td>
<td>_____</td>
</tr>
<tr>
<td>Children 5 and under free</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total # of people: _____  Total fee: ______

Prices include tax. After June 6, late registrations for all adults, member and non-members, will be $20. Final deadline to register is Tuesday July 2, 2013.
ノスタルジア・ナイト 2013
2013年7月6日（土）
3:00pmから8:00pm
（ビアガーデンは8:00pmから*）

今年のノスタルジア・ナイトは日系文化会館（JCCC）の50周年を記念して、トロントの日系コミュニティの文化的、社会的リーダーとして歩んできたJCCCの軌跡を称えます。日系カナダ人におなじみのお料理がずらっと並ぶ恒例のビュッフェディナーに加え、今までJCCCを活動の拠点としてきた数々のサークルや団体のブース展示、そして夜は特別にビアガーデンも開催されます。どうぞ皆様、お誘いあわせのうえ、ぜひご参加下さい！

＊8pmから開催されるビアガーデンは入場無料ですので、事前申込は不要です。ノスタルジア・ナイトには参加できない方も、ビアガーデンだけの参加も可能です。

ノスタルジア・ナイト申込書（早期申込割引は2013年6月6日まで）

氏名：__________________________

JCCC会員：$10 x ____ = ________
非会員：$15 x ____ = ________
子供（6-13）：$5 x ____ = ________
5歳以下の子供無料

人数合計：_____ 料金合計：______

For office use only
Receipt #: ________________

2表示料金は税込み。6月6日以降は会員・非会員問わず、大人料金は$20になります。申込みの最終締め切りは7月2日（火）です。

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5  416.441.2345  www.jccc.on.ca  jccc@jccc.on.ca
For office use only
Receipt #: ________________